



NEUES AUS DEM ARBERLAND STUDIO

"Wintersport hüben und drüben",

"Das Blaue Wunder von Bayern und Böhmen"

S. 3

FREIZEIT-PAKET "GRENZENLOSER GENUSS"

Einstimmung auf die Outdooraktiv-Monate

S. 4

FREIZEITFÜHRER BAYERN-BÖHMEN

Bald erhältlich: Outdoor, Freizeit, Kultur, Camping uvm. im Grenzgebiet

S. 5

PILGER- UND ETAPPENFÜHRER GUNTHERSTEIG

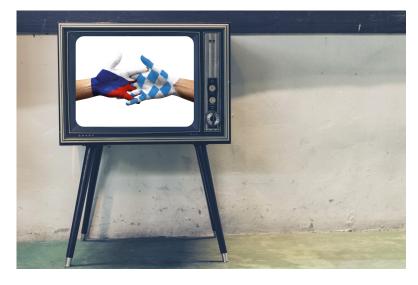
Druckfrisch Grenzen überwinden

S. 6

KONTAKT ZUR MEDIENSTELLE

S. 7

Neues aus dem ARBERLAND Studio



"Grüß Gott" und "dobrý den" aus dem ARBERLAND Studio in Regen!

In seiner "Schönheit des Kenterns" beschreibt Reisejournalist Arthur Schnabl das Kanufahren als Nationalsport der Tschechen. Für die eisfreien Monate mag das stimmen. Im Winter fährt der Tscheche aber ebenso gerne

Ski wie sein bayerischer Nachbar. Grund genug, dem völkerverbindenden Freizeitspaß im Grenzgebiet <u>in einer unserer Sendungen</u> nachzugehen – mit Andreas Stadler, Pressesprecher und Marketingbeauftragter der Fürstlich Hohenzollernschen Arber-Bergbahn, Stefanie Macharowsky und Karl Reitmeier vom "Verein zur Förderung der Natur Aktiv Region Althütte-Gibacht-Cerchov" sowie Olga Kneiflová, Eventmanagerin des Skigebiets Lipno.

Kulturinteressierten sei unsere Sendung "Das Blaue Wunder von Bayern und Böhmen" ans Herz gelegt: Der Blaudruck, oder Modrotisk, wurde auf Betreiben Deutschlands, Tschechiens und seiner Nachbarländer 2018 in die UNESCO-Liste des immateriellen Kulturerbes aufgenommen. Mit nur mehr zwölf Betrieben in Deutschland, einer von ihnen die Textildruckerei Fromholzer in Ruhmannsfelden, und 15 weiteren in anderen europäischen Nationen, ist der Blaudruck bis heute eine völkerverbindende Kulturtechnik.

Wir haben den 95. Geburtstag von Josef Fromholzer 2021 zum Anlass genommen, uns dem Blaudruck mit einigen spannenden Gästen – Josef Fromholzer selbst, Heimatforscher Dr. Friedemann Fegert und Modeschöpferin Alice Klouzková – näher zu widmen.

Bleiben Sie dran!

Freizeit-Paket "Grenzenloser Genuss"





Während der Bayerische Wald und der Šumava noch im Winterschlaf liegen, möchten unsere böhmischen Nachbarn bereits auf die Freizeitfreuden der kommenden Monate einstimmen: mit tschechischspraunserem chigen Printmaterial rund um Outdoorspaß und Kulinarik in der Region - grenzüberschreitend und garantiert gratis!

Im <u>Set</u> enthalten sind das Wanderbuch "Turistický region ARBERLAND BAVORSKÝ LES – ŠUMAVA", der Tourenguide "Mountainbike region ARBERLAND BAVORSKÝ LES", die Freizeitkarte "Volnočasový průvodce regionem ARBERLAND" sowie unser zweisprachiger Führer "Genussregion BAYERN – BÖHMEN" mit rund 90 Biobetrieben, Bauernläden, kleinen Brauereien, aber auch preisgekrönten Genussorten sowie ausgewählten Cafés und Restaurants aus dem Raum Oberfranken, Oberpfalz, Niederbayern, Karlsbad, Pilsen und Südböhmen.

Sie erhalten das Paket vor Ort im <u>Infozentrum Bayern – Böhmen</u> in Pilsen, wir senden es Ihnen aber auch gerne kostenlos zu!

Grenzüberschreitender Freizeitführer





"Herzlich willkommen!" und "Srdečně vítáme!" in der bayerisch-böhmischen Grenzregion,

wir laden Sie ein, mit unserem zweisprachigen Freizeitführer auf Reisen zu gehen – von Oberfranken durch die Oberpfalz nach Niederbayern und von Karlsbad über den Kreis Pilsen nach Südböhmen. Auf einer Karte lernen Sie rund 70 der touristischen Highlights und Geheimtipps unserer Heimat kennen: klar strukturiert, übersichtlich und handlich.

Ob Sie nun solo oder mit der Familie anreisen, Kultur oder Kulinarik, Adrenalin oder Ausgleichssport, Spa oder Spielplatz suchen, als Koordinierungsstelle, die den Grenzraum zu einer gemeinsamen Erlebnisregion entwickeln möchte, sind wir glücklich, Ihnen ein Kaleidoskop der Möglichkeiten eröffnen zu dürfen.

Bis bald, wir freuen uns auf Sie!

Pilger- und Etappenführer Gunthersteig





Wer auf dem <u>Gunthersteig</u> pilgert, folgt den Spuren des Heiligen Gunther von Niederaltaich auf 160 Kilometern durch den Bayerischen- und Böhmerwald. Dabei werden Landkreisgrenzen, Landesgrenzen und vielleicht sogar eigene Grenzen überwunden.

Das <u>handliche Booklet</u> soll nicht nur die Planung der neun Tagesetappen erleichtern, sondern auch ein wichtiger Wegbegleiter sein.

Neben detaillierten Etappenbeschreibungen und Karten gibt es Platz für eigene Gedanken. Impulstafeln entlang des Weges, aber auch geschichtsträchtige Orte mit intensiver Verbindung zu Gunthers Leben laden ein zum Verweilen und Reflektieren. Neben dem Guntherkircherl bei Rinchnach säumen zahlreiche Kapellen und Kirchen die Wegstrecke auf der Pilger zu innerer Ruhe finden. Besonders ist auch der Schritt über den "grünen" Grenzübergang Gsenget nach Böhmen: Wo viele Jahre durch den Eisernen Vorhang

Sperrgebiet war, erinnern heute nur noch Schilder an die Landesgrenzen. Komplettiert wird das Büchlein von einer Packliste für den leichten Pilgerrucksack und Adressen der Informationsstellen entlang des Weges.

Das INTERREG-Projekt 255 "Gunthersteig" wird gefördert vom Ziel ETZ – Freistaat Bayern – Tschechische Republik und von der Europäischen Union.



MIRIAM LANGE

Sekretariat für grenzüberschreitendes Netzwerkmanagement im Themenbereich Kultur und Tourismus

> ARBERLAND REGio GmbH Amtsgerichtstr. 6 - 8 94209 Regen, Deutschland +49 9921 9605 4134 mlange@arberland-regio.de

<u>www.facebook.com/BayernBoehmen</u>

gefördert durch:



